



り33億円(1・6%)の滅で2千

- ●発行/足立区 〒120-8510 足立区中央本町1-17-1 ☎3880-5111代 編集/企画部広報課 FAX 3880-5610
- ●あだち広報は毎月10日・25日/エクスプレスは奇数月1日発行

区のすべての仕事の結果を数字で さんが区政をチェックするための かどうかを検討するために作成さ 示して、計画どおりに執行された Q 表したものといえます。 れる資料です。区議会や区民の皆 すが、決算とは何かよく分かりま 決算は、予算の執行の実績を 決算の意義は? 簡単にいえば、9年度の足立 いろいろな数字が並んでいま 「性質別歳出決算額」(グラ Q & A

> Α なるのですか?

歳出総額に占める義務的経費

削減することのできない経費です。 出が義務づけられており、任意に

義務的な経費が増えるとどう

法令の規定あるいは性質上支

一般会計以外には、どのよう

Q

9年度は具体的にどのような

ものですか。

を判断する目安になります。

財政が硬直化していきます。足立 の割合が高くなると、ほかの経費

に充てる財源のゆとりがなくなり、

区の財政に弾力性があるかどうか

仕事をしたのですか?

(表2) に掲載していますので、

「9年度に行った主な事業

の義務的経費とはどういう

お知らせし ます

9年度の決算がまとまりましたので、

その概要をお知らせします。 一般会計の決算額をみますと 歳出とも8年度に比べてマイナスとなり、

6年度以降4年連続して前年度に比べて 減という結果になりました。

この決算は第3回区議会定例会におい て審査されています。

りました。財産収入の減少は、 ましたが、繰入金は36億円(36・ ▼一般会計 歳出(1千94億円) 8%) の減となりました。財産収 地売却収入の減によるものです。 は21億円(10・5%)の増となり 合は36・6%で8年度を3・9ポ 010億円(0・5%)の減となり 人は32億円(91・6%)の減とな イント下回りました。 国庫支出金 です。歳入に占める特定財源の割 性質別歳出決算額」(グラフ2)

定財源は92億円(11・2%)の減 方、使いみちが限定される特

でみますと、義務的経費は、

件費は8年度よりわずかに減りま た。これは、職員の給与などの人 年度を1・7ポイント上回りまし なりました。歳出決算額に占める 区債の元利償還金などの公債費が が34億円(9・4%)の増、特別 したが、 義務的経費の割合は47・9%で8 度より28億円 3.1%

業

生涯学習総合施設の建設、公

共下水道の整備、地区環境整備事 投資的経費は、区画整理事業、公 %で6・6ポイント下回りました。 歳出決算額に占める割合は10・8

(38・0%) の大幅減となり、

(百万円)

税の復元により41億円(10・4 をみますと、使いみちが特定され (3・5%) の増となりました。 %)の増、特別区交付金は26億円 蔵入に占める一般財源の割合は63 ない一般財源は8年度より59億円 8億円となりました。 (4・9%) の増となりました。 一回りました。特別区税は特別減 4%で8年度を3・9ポイント 「財源別歳入決算額」(グラフ1) 財源別歳入決算額 グラフ1

8年

投資的経費は、前年度より引億 生活保護費などの扶助費

> するための経費です。 **園用地の購入など社会資本を形成**

以上のように、足立区の財政状

決算額は、「特別会計決算額」 資本の整備に要する経費です。 会計の3つの特別会計があります 老人保健医療特別会計、用地特別 区では、国民健康保険特別会計、 理する特別会計があります。足立 から区分し、その収支を別個に経 のとおりです。 特別の事業について一般会計 「性質別歳出決算額」(グラ の投資的経費とはどういう 公園、学校などの社会 〈予算課〉 一

な会計があるのですか? 表

表 1 特別会認	十決算	額		(億円)	スの	な財	3	削	で	費	涩
E 5)	9年度	8年度	対前年度 増減率	の一層の向	殿の運	うした中	派に向け	います。	の増に上	況は厳しい
国民健康保険	歳入	482	476	1.3%	色	營	一、今	を	国	る財政	払
特別会計	歳出	476	466	2.1%	を	に努め	後	万策を	国や都で	設	状態にあり
老人保健医療	歳入	399	379	5.3%	を図っ	Ø	も効率	を示		の硬直	あり
特別会計	歳出	397	376	5.6%	7	돌	率的	L	も様々	原	-
用地特別会計	歳入	29	4	625.0%	き	民サ	0	3		が	務
ופצבומנהאנה	歳出	29	. 4	625.0%	いきます	Ľ	健全	ます	な歳出	進ん	義務的経

表2 9年度に行った主な事業

【一般財源】使金が制約されず、ど のような経費にも使用できる財源 【特定財源】使金が特定され、特定 の経費にのみ使用できる財源 特別区債 (施設建設や用地の 購入の時に国や銀行 などから借りるお金) 96億円 4.8%(▲14.8% 特別区交付金 (23区の行政水準の均 衛を図るために各区 や都の共通の財源 から交付されるお金) 770億円 38.3%(3.5% .0% (▲36.3% 国·都支出部 297億円 14.8%(9.3% 2,008億円 $(\triangle 1.6\%)$ 諸収入 (下水道整備 の受託収入等) 181億円 9.0%(▲4.8%) 地方譲与税等 70億円 3.5%(▲9.6%)

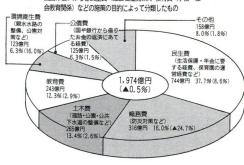
グラフ2 性質別歳出決算額

歳出の使いみちを、人件費や投資的経費(工事費、用地費等)、



グラフ3 目的別歳出決算額

歳出の使いみちを民生費(社会福祉関係)、教育費(学校・社



予算課 お問 審査されています 本決算は区議会で (3880) 5 1 1 わ せ 1

今号の主な内容

8面▽▽▽いこいの場所を訪ねて/花だより/スケッチあだち 2・3面▽保健福祉ガイド/介護保険口84人/ワンポイント健康術 ・7面▽くらしの情報/催し物ガイド/フリーマーケット/掲示 ・5面▽消費者センター特集/区功労者表彰/小出町から/水道 局足立東営業所/学校アルバム

~ _	0 十及に行うた工な事業	יר ורלם)
地域	域保健福祉施策の展開	
1	高齢者在宅サービスセンター事業	1,420
2	健康診査事業	985
3	乳幼児医療費助成事業	871
4	特別養護老人ホーム・高齢者在宅サービスセンターの建	设 640
5	老人保健施設の整備	280
6	精神障害者支援施設の整備	206
産業	養振興対策の強化	
1	中小企業一般融資	1,365
2	商店街のカラー舗装化の推進	93
	工業地域活性化事業	38
4	商店街環境整備事業への助成	33
防災	(対策とコミュニティ形成	
1	防災センターの整備	291
2	(学校施設改修) 耐震補強 (小・中学校)	240
	大震災緊急対策事業	239
4	学校備蓄物品庫の設置	185
教育	育条件の整備と生涯学習の推進	
1	(学校施設改修) 校舎・施設等維持補修 (小・中学校)	1,761
2	(仮称) 生涯学習総合施設の建設	1,324
3	私立幼稚園等園児保護者負担軽減	1,201
総台	合的なまちづくり施策の展開	
1	常磐新線の建設促進	3, 699
2	都市計画道路整備	2,791
3	地区環境整備事業の推進	2,233
4	公園用地の購入	1,497
5	土地区画整理事業の推進(計画)	1,228
6	公共下水道整備	1,090

●児童育成手当(障害手当)

により保険者である区に支払いま 遺族年金の受給者は、口座振替等

料控除の対象となります。

と同様に、所得税法上の社会保険

よる場合を保険給付の対象としま で定める加齢に伴う特定の疾病に

ーツ大会

違反

護が必要になった原因を問いませ

第1号被保険者については、介

ください

申·問先=児童手当係

のが異なりますのでお問い合わせ

疾病を手当の対象として追加しま

んが、第2号被保険者は、厚生省

なお、保険料は、健康保険料等

第2号被保険者(40歳以上65歳

ります。また、年金支給がない方、 受給者は、年金からの天引きにな の方)のうち、一定額以上の年金 A1. 第1号被保険者(55歳以上

世帯主が納付します。 あり、40歳から64歳の世帯員分を では、保険料と同額の公費負担が

定額に満たない方、障害年金・

会社などの健康保険では、保険料 医療保険料と一緒に徴収します。 未満の方)は、現在支払っている

に介護を必要とする状態(要介護 A2. ねたきり、痴ほうなどで常

知らせします。

問先=介護保険

寄附の禁止

対象になりますか。

Q2. どのような人が保険給付の

認定の申請が必要です。

なお、いずれの場合も、

要介護

選挙豆知識

~スポー

政治家等(立候補予定者を含む)が町内会の運動会や、 各種スポーツ大会などに際し 優勝カップや賞品等を贈るこ とは禁止されています。

して処罰されると、公民権 (選挙権・被選挙権) が停止

また、有権者がこれらを受 け取ることも禁止されており、

政治家等に寄附を強要すると 処罰されます。「贈らない、

求めない、受け取らない」の

ルールを守って、明るい選挙 を推進しましょう。

問先=選挙管理委員会事務局

次回は、要介護認定についてお

図の表証の現況届 観乳医療証をお持ちの方へ

に入所している/児童が障害を理

いずれも

凡例

場・申・問先…場所・申込…申し込み方法

・申し込み先・問い合わせ先期限・・申し込み期限

届が提出されないと11年分の900天 でに返送してください。 ※現況 資格の確認と、 加入している健康 原証をお送りできません 保険証の確認のために必要です。 これは

の医療証を使っている方の 必要事項を記入し、保険証のコピ を添付のうえ、必ず10月31日ま 10月12日に現況届を発送します 3歳以上、就学前で対象となる

児童育成手当 特別児童扶養 障害手当

設入所している場合は支給されま ※所得制限があります。 児童が施 で「身体障害者手帳」1・2級) を扶養している方…知的障害で 対象=20歳未満で心身に障害があ 「愛の手帳」1~3度/身体障害 次のいずれかに該当する児童

絡ください 問先=児童医療係 あります。) 同時に発送しました。

手当制度 度(3度は診断書が必要)〕をも …所得が限度額以上/児童が施設 び中度の障害(身体障害者手帳) 対象=2歳未満で心身に重度お上 該当する場合には支給されません つ児童を扶養している方 ※次に ●特別児童扶養手当制度 せん 手当月額=1万5千50円 る(本人および同居の扶養義務者)

ました。所得超過などにより、対 象とならなかった方等への通知も 万のの医療証を9月16日に発送し

の状況に変更があった方は、ご連 い。(負担者番号が変わる場合が するときは、必ず新しい医療証を 医療機関の窓口に提示してくださ に発送しました。 10月以降に受診 3歳未満の乳医療証は9月2日 ※保険証やご家族

> 年4月2日以降に生まれた児童 対象=区内に住所があり、昭和55

中度…3万4千33円 手当月額=重度…5万1千%円/ 由とする公的年金の受給資格者 児童扶養手当・児童育成手当 該当する方は申請を 異なりますので、お問い合わせく ださい申・問先=児童手当係 状況により申請に必要なものが

きの2人目…5千円、3人目以降 手当額(月額) = 全額支給対象者 が5年以上請求しなかったとき 給要件に該当するようになった方 …2万8千9円/児童が複数のと いる/昭和6年8月1日以降に支 4万2千13円/一部支給対象者

●キャリアワークフェア (高年齢)

1 1 1

▽10月27日火

午後1時30分~4時…綾瀬プルミ

バーアンサンブル・ダンスパーテ 午前10時~午後3時 内容=シル 催します。 日時=10月25日日 方々とともに、盛大なお祭りを開 新しい出会いを大切に、地域の

センター

(WODO) OGWN

場・申・問先=西部障害福祉総合

申込=電話 期限=10月15日 ●当日のボランティアを募集 でのご来場はご遠慮ください

いずれも

ィー・音楽会・体験コーナー・流

)踊り・太鼓・模擬店など

10月は高年齢者雇用促進月間です時は今、継続雇用の65歳

企業と中高年齢者の方々が一堂

の障害がある(身体障害者手帳1 されていない/父または母に重度 で、父から認知されていても、養育 令により1年以上拘禁されている 遺棄されている/父または母が法 生死不明/父または母に1年以上 児童を養育している方…父母が離 対象=昭和55年4月2日以降生ま 、婚姻によらないで生まれた児童 次のいずれかの状態にある 日木、午後1時~4時 4時…サンパール荒川(荒川区荒 =>10月20日火、午後1時30分~ るためのセミナーです。 吾妻橋1-23-20 みだリバーサイドホール 万や失業中の方の再就職を支援す ●高年齢者再就職援助セミナー 就職面接会です。 日時=10月15 に会する、集団見合い方式による 高年齢で、働く希望をお持ちの

せん。状況により申請に必要なも 多発神経炎」「骨髄線維症」の4 ィルソン病」「慢性炎症性脱髄性 進行性筋ジストロフィー」「ウ っている/児童が施設に入所して 給、あるいは加給年金の対象とな る場合…所得制限以上の収入があ で)を養育している母または養育 が父の死亡等により公的年金を受 ていても、養育されていない/父 生まれた児童で、父から認知され 拘禁等で不在/婚姻によらないで 者で、父が次の状態にある方…離 に重度の障害がある(身障手帳1 遺棄または1年以上の法令による (障害のある児童は19歳11カ月ま 、公的年金を受給している/児童 死亡、生死不明/1年以上の ※支給が制限され れで、 婚/父または母が死亡あるいは、 ●児童育成手当 : 3千円を加算

場所=す

(墨田区

時=10月21日水、午後1時30分~

4時30分場所=ムーブ町屋

完

進めるためのセミナーです。 ●高年齢者雇用促進セミナー

企業において高年齢者の雇用を

川区荒川7-50-9)

設入所している場合は支給されま 所得制限があります。児童が施

Qー. 介護保険の保険料は、だれ がどのように集めるのですか?

の被扶養者は直接の介護保険料の

護保険から保険給付を受けること (要支援状態)になったとき、介

は事業主と折半になり、健康保険

保険給付の対象者は? 保険料の納付は?

負担はありません。国民健康保险

介護保険@∞△

第3回

•2級) 手当額=月額1万3千50円

病患者福祉手

日時等

申込=電話 申·問先=在宅調整

いずれも

係または足立公共職業安定所

T

(M&70) &600

対象疾

では必要ないが、家事や身じたく

状態)になったり、常時の介護ま

等日常生活に支援が必要な状態

クリーンキャンペーン 駅前放置自転車

は区役所代表へ ☆ (3880) 5111代

させる原因となっています。 環境にやさしいはずの自転車が 駅周辺等の環境を悪化

す。期間中は、北千住駅をはじめ クリーンキャンペーンを展開しま 都内一斉に第15回駅前放置自転車 きざり知らんぷり」を統一標語に、 とする区内主要各駅頭で、放置自 そこで、「困ります。自転車置

ても啓発活動等を行います。

利用する方は、決められた場所に 駅に近い方はできるだけ歩くよう にしましょう。自転車や自動車を は区民の皆さんの協力が必要です 放置自転車や違法駐車の一掃に

> 月8日间、午前9時~午後4時 日を過ごしましょう。 日時=11 ます。皆さんと交流し、楽しい一

西部障害福祉総合センター

とんがりぼうしカーニバル開

催

10月22日~31日

転車だけでなく、違法駐車につい

くりあげるボランティアを募集し

電話

期限=10月23日 場・申・ イベント手伝い等

介助、

問先=東部障害福祉総合センター

(156∞N) 5570

障害がある方と一緒に祭りをつ

対象=高校生以上

内容=通所者

忠

ボランティア募集

問先=自転車係 止めるようにしましょう。

今年も、これまでのつながりや

仲間をつくろう

福祉事務所一覧

竹の塚2

が戻ります。

代を支払ったとき

問先=福祉事務所、

在宅福祉係 北部福祉事務所

に手当の申請をしてください。 (表1)

観される認定証を発行し 医療費が戻ります

ルセットなどの治療装具 により、支払った医療費 を師が必要と認めたフ 次のようなとき、申請

1⊟...

一部負担金	1日500円で、同一保険医療機関等ごとに、 1カ月4回(計2,000円)が限度			
薬代	内服薬	投薬ごとに1日分につき 1種類…0円/2~3種類…30円 /4~5種類…60円/6種類以上 …100円		
	外用薬	投薬ごとに 1種類…50円/2種類…100円/ 3種類以上…150円		
	頓服薬	1種類につき…10円		

※差額ベッド代・オハツ 1日…1,100円 代など保険のきかないものは全額自己負担 760円

病 持ちの方は、福祉事務所 ※ほかの手当と併給はできませ の 追 加

この疾病に該当する医療券をお

の方は、入院食事代が減 行します。 の方、血友病の方の減額 ▼入院食事代の減額 一万円になる認定証を発 住民税が非課税の世帯 入院時の一部負担金の限度額が

は6歳)以上の方は、皆さんが老 70歳(一定の障害をお持ちの方 70 歳からはだれでも老人保

険証」と一緒に、老人保健の「医療 受給者証」を必ずお持ちください ♥受診するとき 、保健医療の対象となります。 医療機関で受診するときは、「保

申請により、医療受給者証で受診 ●交通事故などの被害にあったと 部負担金はもどりません) (加害者) から受けた傷病でも 交通事故や障害事件など第三者

できる場合があります。

●人工透析をしている慢性腎不全

▼窓口で支払う金額…表2

を持たずに治療を受けたとき(一 むをえない理由で、医療受給者証

健

や

▽緊急のときや、旅行中など、

東部障害福祉総合センター

イーストウエーブフェスティバ

ル

家族とともに歩む精神科医療の

昔・今・これから

【自宅でできる上半身の筋力アップトレーニング】

今回は、前回の下半身強化とは逆に、上半身を鍛えることのできる筋 カトレーニングをご紹介します。この運動は、主に腕・肩を中心とした トレーニングで、ダンベルやペットボトルなどがあればさらに効果的で す。どこの部分を刺激しているか感じながら行うことが大事なポイント です。毎日の生活の中に取り入れてみませんか!

スタンディングプッシュアップ (壁を利用しての腕立て伏せ)



てません。 全効果部分…上腕・胸 けた姿勢で腕を曲げたり伸ばした とを肩幅に閉ぎ、両手を壁につ

③サイドレイズ (腕の横上げ)



⑤フレンチプレス (腕を上げて曲げ伸ばし)



財をかるく曲げた状態で、真横 に肩の高さまで腕をゆっくり上げ ます。

上に押し上げる。 ットボトルを頭の後ろに保持し、で肘を曲げ、片手にダンベルかペで肘を曲げ、片手にダンベルかペ

(床を利用しての腕立て伏せ)

②プッシュアップ



(ます。 ☆効果部分…上腕・胸せように腕を曲げたり伸ばしたりしてように腕を曲げたり伸ばしたりしいた姿勢で太ももを床につける床に肩幅よりやや広めに、手を床に肩幅よりやや広めに、手を

(3888) 4277

④プッシュアウェイ (腕の後ろ曲げ伸ばし)



腕から下を後方へゆっくり曲げ伸脇をしめて、肘を固定したまま 公效果部分…上腕

⑥ダンベルプレス (ダンベル・ペットボトルの上げ下げ)



30分~3時30分 (2日制) 日か、11日かいずれも午後1時

- 日目…高脂血症とは/食事

が 右交互に頭上に押し上げる。 立った姿勢で両手に持ったダン 立った姿勢または、座っ 《体育課》

してみませんか? 日時=11月4 になるあなた、毎日の生活を見直

場・申・問先=東和保健相談所 員=50人 申込=電話 (先着順)

さんからの相談をお受けし、

委嘱された民間有識者で、み パイプ役として総務庁長官か 「行政相談委員」は行政と住民 (表6) が相談に応じていま

(3606) 4171

▽2日目…手軽にできる運動 定

でコレステロールを減らす工夫

コレステロール・中性脂肪が気

高脂血症予防教

女性保健セミナ 表3

日時	テーマ・内容・講師	場所
10/30億 午後1時45分 ~4時	「女性のからだと病気」 虎ノ門病院 産婦人科医師 堀口 雅子氏	北千住スポーツ公園
11/6崗 午後2時~4時	「これからの住まい方・生き 方」: 明治大学 理工学部 専任講師 園田 眞理子氏	2階会議室
11/17W) 午後2時~4時	「豊かに生きる」/まとめ・ 話し合い/ 工住保健所、保健婦	千住保健所

員) /出産と子育て体験談/パパ 容=赤ちゃんのこころ(心理相談 5カ月以降の方とその配偶者 内 午後1時3分~4時 対象=妊娠 (先着順) しませんか。 問先=千住保健所 (もく) 浴体験 定員=30人 申込=電話 場・申

とを見直すことにより、豊かに生 自分のからだの変化や住まうこ

申込=電話 申·問先=千住

日時=10月21日水、午後1時30分

ことを考える 講師=安達勇氏

(国立がんセンター内科医長)

吏に採用すること、官公文書や身

方で、この運動の発展を願う同 こうした融和運動が進められる

その内容は同和地区の人を官公

れました。

別をなくすための請願が国に出さ

の行政姿勢も同情的、

融和的なも

まことに微々たるものであり、 予算額と事業内容からいっても、

そ

米騒動のあと、大正8年に、

放の運動も融和運動や改善運動を 運動や農民運動とともに、部落解 発展させる力となりました。労働

めて国家行政の一部門として位置

このようにして、同和行政が初

づけられました。その行政措置は

こえて発展していきます。

対象=区内在住の方

費用=無

10

年度千住健

康楽々大学

両親学級

もうすぐパパとママになるあな 赤ちゃんを迎えるために参加 日時=10月16日金 内容=「地球を大切に生きるこ とを大切に一死に対する教育から 人生設計を考える~」

…がんサ

千住保健所 **☎** (3888)

4277

10年度江北健康大学

料

申込=電話 場・申・問先=

定員=30人(先着順)

費用=無

ポートセンターの現場から生きる |全身性エリテマトーデスの治療と日常生活| 原病講演会

うな生活を送ればよいのでしょ 午後2時~4時 う?これからのくらしを考えて どんな病気でしょうか?どのよ 全身性エリテマトーデスとは、 日時=11月4日水、 対象=全身性エ 学部病膠原内科教授)費用=無料 講師=橋本博史氏(順天堂大学医 リテマトーデスの患者および家族

申込=電話 場所=ギャラクシテ 申·問先=江北保健相談所

高齢者市場シンポジウムの開催

まれる高齢者市場に対し、民間事 ています。今後さらに成長が見込 する供給体制の整備が急務となっ え、高齢者の多様なニーズに対応 業者と公共部門の連携を図るため、 (仮称) 足立区高齢者市場協議会 12年度の介護保険制度導入を迎

講師=旭クリニック平山正実医

場所=竹の塚センター

電師話

定員=40人(先着順)

申込=

申·問先=足立保健所保健

ときめき思秋期」 女性保健セミナー

~50代のあなたへ~

等=表3 対象=40~50代の女性 定員=30人(先着順)

きることを学び合います。

日語

ジウム」を開催します 設立に向けた「高齢者市場シンポ

> 区内事業者等 一交歓会費用は実 費用=無料 申込=電話



日時=10月16日金、午後2時~ パネルディスカッション、交歓会 場所=区役所庁舎ホール対象= 内容=基調講演、

検

いった不服の申し出を受け、その 検察官が裁判にかけてくれないと 事故や詐欺などの被害にあっても、 定者の調査を郵送で行っています。 る国民の中からくじで選ばれた11 人の検察審査員で構成され、交通 検察審査会とは、選挙権を有す 検察審査会審査員候補予

問先=選挙管理委員会事務局

調査を行ってい審査員候補予定者 通知を送りましたので、調査のご で選ばれた候補予定者の方には、 査する機関です。 不起訴処分が正しいかどうかを審 今回、選挙人名簿の中からくじ まのす

理解のために同和問題の

(大正12年以降地方改善費)

政府は大正9年から部落改善費

協力をお願いいたします。

したが、大正の社会運動を大きく

拡充を行いました。 働行政を所管させるなど、 もに、内務省に社会事業行政と労 て初めて国家予算を計上するとと

機構の

米騒動は多くの犠牲者を出しま

差別をなくす運動

方

素敵に年をとるには、どうしたらいいの? 21世紀に向けての健康生活を一緒に考えてみませんか? 日 時等=表4 対象=全回参加できる 定員=40人(先着順) 費用= 無料 申込=電話 場・申・問先= 江北保健相談所 **23**3896 - 4004

「自立した生活をめざして」

江北健康大学日程

日時	テーマ	講師
10/19 (月) 午後1時30分 ~3時30分	専門医からみた21世 紀の高齢者像	福岡クリニック院長 福岡靖介氏
10/26 (月) 午後 1 時30分 ~ 3 時30分	介護保険とあなた	介護保険課長
	毎日の生活の工夫 (暮らし・食事等) /閉講式	管理栄養士 渡辺育代氏 /江北保健相談所保健婦 /江北保健相談所長

ことなどでした。

②問い合わせは、

同和対策担当へ

すること、部落改善費を支出する なくすこと、部落改善団体を組織 こと、軍隊内や教育に差別待遇を 元調査などに差別用語を用いない

> 組織しようとする気運が高まって 和地区の人々によって解放運動を

表 5	施設見学会	
区分	日程	コース
個人	11/13 (金)、14 (土)	集合場所(個人…区役所、団体…希望場所)~干住スポーツ
団体	11/17 (火)、 20 (金)、 21 (土)	公園〜都市農業公園 (昼食)〜ギャラクシ ティ〜生物園〜集合 場所(解散)

30人(個人は一組3人まで、団体 復ハガキに参加者全員 合は抽選費用=無料 紀人以上 ※希望者多数の場 団体は名 申込=往

可

電話番号、希望日 称と代表者の住所、氏名、

(第2希望まで

0

中央本町1-17

年齡、

申•問先=広報係

120 85 1

施設見学会 スで行く

ています。 日程等=表5 時間 対象=18歳以上の区民 定員=各 =午前9時20分~午後4時(予定) たくさんのご参加をお待ちし

ださい。 ※相談は無料、秘密 開設します。お気軽にご相談 区では、次のとおり特設相談 近なところで活躍しています 切な処置や助言を行うなど、

日時=10月14·15日、

今年度最終の区内施設見学会で 行政相談は次のとおり常設 へ正面玄関(西新井駅東口) -時-4時 場所=西新井井 =毎月第3金曜日、 4時 場·問先=広聴相談

氏名	7 TO THE R. P. LEWIS CO.	住 所	電話番号
鈴木 寛次	〒123 - 0864	鹿浜3-25-1	3899 - 1394
高橋健次郎	〒 121 − 0054	辰沼 2 - 17 - 21	3605 - 5136
嶋村 喜宥	〒121 − 0064	保木間 4 - 38 - 2	3883 - 8216
榎本 道子	〒 123 − 0845	西新井本町 2 - 21 - 7	3890 - 1034
羽住 爽惠	〒120 − 0002	中川1 - 3 - 26	3601 - 2405
昼間 敏子	〒 121 − 0823	伊興 3 - 17 - 22	3897 - 2946
中村富美子	〒 121 − 0064	保木間 2 - 21 - 1	3884 - 0425
滝田 治夫	〒 121 − 0824	西伊興 4 - 1 - 8	3899 - 5923
川島 高明	〒 120 − 0026	千住旭町8-3	3888 - 1327
信川京子	〒 123 − 0843	西新井栄町3-10-5	3887 - 2041

日~17日は

毎日の暮らしの中で、国等 月11

一政に関する苦情や意見・要 行政相談週間です

はありませんか。

これらには「行政相談客

10

日時=11月10日(火、午後1時 場所=区役所庁舎ホール 期限=10月28日 間先=足立郵便局 **全3881-2600** ●足立区民ふれ愛在宅介護講演会(無料) 講師=水森亜土氏 申込=区内各郵便局窓口へ 定員=300人

皆さんは、消費者センターを利用したことがありま

すか? 消費者センターは、わたしたち(消費者)の

「安全でよりよいくらし」を守るために、相談・講座

商品テストなどいろいろなことを行っています。 消費者センターを利用して、ぜひ、あなたのくらし

SF(催眠)商法

にお役立てください。

10年度 足立

区功労者

労者

あなたも訪!

「ふるさと小出」

か

第十二中学校

大谷田 1 - 37 - 1

矢吹正紀 (文化財保護功労者) (文化財保護功労者) (本育事業功労者) (体育事業功労者) (体育事業功労者)

2

おはは

97

利用して くらしに生かそう

(生涯学習推進期間協賛事業)

24日生)…午前10時~午後2時

ハーブで手づくり石けん 親子手づくり乾電池検室(24日は、予約制) (第3・4 研修室)

(事務室)

おもちゃの病院 日時=24日(出、午前10時

~午後2時 定員=15人(先着順) ※1人1点

※:部品代実費負担

香用=無利

ゴミのなかからこんなもの展

受付締切=24日(土)、正午

抽選=24日(土)、午後1時から

まだまだ使える品物を抽選で差し 上げます。 ※1人1点。当日持ち帰

(相談室)

バザー (混雑が予想される ため、入場制限することがあ ります) (第1研修室)

(情報資料室)

正面入口

わる方のよ

「つなげよう 明るい未来 かしこいくらし」 日時=10月23日金…午前10時~午後4時

場所=消費者センター(エル・ソフィア全館)

消費者団体・グループの研究発表、バザー、フリーマーケット、 講習会など、楽しんで役に立つ企画がいつばいです。

おもちゃの病院

かさ修理 (梅田画廊)

日時 - 23日 徳、午前10時30分/午後1時/午後2時30分 24日は、午前10時,7年後1時 ※受けは30分前が午 随師 - 樹原幹和氏(ハーブコーディネーター)

ヨーグルトを つくってみよう (予約制) (料理室)

(梅田区民 事務所)

フリーマーケット(駐車場 ※雨天の場合 4 階ホール) 日時=23日飴、午前10時~午後 3 時

富み、創造性豊かな子

黑と体力のある 喜んで奉仕す

定員=各回40人(先着順) 費用=300円

(3階)

2階

定員=各日30人(先着順) 費用=無料 ※修理部品

の販売は100円。「柄の折

れたもの」「ジャンプか さのパネのこわれたも

の」は修理できません

1階

消費者センタ

消費者講座

習

活

師

遣

暮らしっくスクー 受け付けています。 一受け付けています。 で、自宅にいながら「環想を持ち、自宅にいながら「環境を対していているを、対しているでは、これでは、自宅にいながら、「環境を持ち、自宅にいながら、「環境を対しています。



消費者通信大学

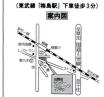
をはじめ、

実技参加できる学習

着色料や

甘味料など

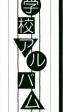
簡単なデス 生活の科学教室 利用等に関する お問い合わせは 消費センターへ 23 3 8 8 0 - 5 3 8 5 梅田7-33-1

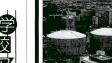


大谷田小学校 中川 4-41-27









消費生活相談 ヤッチセ

ルス

報

提

情報資料室

マルル

ルチまがい)商法ルチ

2



消費者センター

たより

展示 ホ ル 商品

※貸し出し登録は区内在住・在 勤・在学の方で、住所を確認す るものが必要です

易テス 貸し出し

簡易テスト指導



試買テス

١

商

品

テ

ス

1

水道局足立東営業所

訪問水道局足立東営業

所

◎包丁研ぎの悪質なサービス業者にご注意! 早朝から町内を一軒ずつ回り、玄関を開くと包丁をちらつかせて、その家の包丁研ぎを強引に請け負い、高額な料金を請求する悪質な業者かいます。ドアを開ける前に来訪者を確認しましょう。 閲先=消費者センター ☎380-5385

進と教養・文化の向上を目的とし

これらの施設には、「福祉の増

保険(共済)への加入が法律で義

ゔ。

問先=

軽自動車税係

之り8

21日に郵送します。 国民健康保険

10月~12月分の納付書を、10月

月分は1月4日)です。

問先

国民健康保険課資格賦課係

てください。 問先=下水道局北

納付書を送ります

料の納期限は毎月末日(ただし12

続をしましょ ていますか

自動車およびバイクには自賠責

保険診療の給付を受けると、後日、 ま資格のなくなった保険証を使い 喪失した場合、手続きをしないま

問先=国民健康保険課保険給付係 みやかに行ってください。

をしないで譲ったり、売ったりし

ても廃車届は必要です)/届け出 ん。対象=盗難にあって見つか

っていない(警察に盗難届を出し

っている 問先=表1 た/解体したが登録したままにな

国民健康保険料の

会社就職等により国保の資格を

失届と保険証の返還手続きを、

व

いただくことになります。資格喪

は11年度以降の税金はかかりませ 次に該当する方は、届け出をすれ

区が負担した7割相当を返還して

自賠責に加入

L

れになっていたら、至急加入の手 それこそ大変です。もし、契約切 共済)で死傷事故でも起こしたら、 務づけられています。無保険(無

国民年金 保険料の免除 が、年金を受けるための資格期間納めた場合の3分の1になります

凡例

場・申・間先…場所・申し込み先・問い合わせ先申込…申し込み方法 期限…申し込み期限

募集する園=表2 対象=区内在

来年4月入園の

フリー

マーケッ

1

明記し、それぞれの代表者まで合は、住所、氏名、電話番号を申込方法が「往復ハガキ」の場

区立幼稚園児募集

住の4歳児(6年4月2日~7年

▼10月18日(日) 舎人団地3号棟前

=出店者募集=

日必着) /〒23・0864鹿浜?

37-10-104 秦

വ (യതവാവ) യയാവ

期ごとに窓口に納めに行く手間も

口座振替をご利用になれば、納

は区役所代表へ ☆ (3880) 5111代

も保険料が納められない場合、一 定期間の納付をお休みする制度で 経済的な理由などで、どうして 免除された期間の年金額は、

ご利用ください

国民年金健 保

年金の加入者や受給者およびその

国民年金健康保養施設は、国民

※族の方々の保養や健康づくりな

民年金福祉施設です。 と福祉の増進のためにつくられた

と」をご覧ください。対象=ど 年金課、区民事務所の窓口におい 利用ください。くわしくは、国民 謀推進係 込=直接施設へ 問先=国民年金 受給者は割安で利用できます申 なたでも ※国民年金の加入者・ てあるガイドブック「ゆとりす



相談を実施します。納税に関する ができない方のために、夜間納税

5時~8時 場・問先=納税課

日 (祝日を除く)、午前9時~午

応じます。 日時=毎週月~金曜 について、専門の相談員が相談に の場をどこに求めたらよいかなど 就学相談を行なっています。教育 ると思われるお子さんについての 学校へ入学する、心身に障害があ

持っていないバイクや軽自動車の

税金を払ってはいませんか

「スポーツを中心とした健康

今年4月にオ ープンした施設「いわき」

ティー、合宿や研修などにぜひご

国民健康保険の資格を

失った方は保険証の返却を

輪小型自動車を持っている方で、

付自転車や軽二・三・四輪車、二 いる方にかかる税金です。原動機 ハイクや軽自動車などを所有して

軽自動車税は、4月1日現在、

旅行やレジャー、結婚式やパー

地に設置されています。

総合健康センター」の三つのタイ 進および福祉の向上を目的とした づくり・体力づくりによる健康増 向上を目的とした健康保養センタ 場としての健康増進および福祉の た国民年金会館」「保養・休養の

があり、現在58の施設が全国各

特別区民税

•

都民税の

税

相

談

平日の昼間、区役所へ来ること

相談など、この機会にご利用くだ

日時=10月29日末、午後

い。問先=国民年金課保険料係 ることもできます。ご相談くださ れば、一定の金額を加算して納め 資力が回復したとき10年以内であ として算入されます。また、将来

特別区民税・都民税

民健康保険料

養 施

設

民年金保険料

お支払いは、

便利で安心な (自動払込) 6

は口座振替促進月間です。ぜひ、 ることもありません。10月、11月 かからず、ついうっかり納め忘れ

申先=預(貯)金口座のある金融 険料…国民年金課保険料係 保険課収納管理係 ▽国民年金保 特別区民税·都民税…納稅課整理 担当窓口、区民事務所問先=▽ 機関(郵便局を含む)、または区 申込=窓口に預(貯)金通帳、通 この機会にお申し込みください。 ▽国民健康保険料…国民健康 それぞれの納付書を持参

> 午)まで選考日=第一次選考は 午前9時~午後4時(土曜日は正

行います 問先=学事係 11月6日に入園希望の各幼稚園で

就学相談

軽二輪車 (1260c~250cc以下) 二輪小型自動車 (250cc超) 東京陸運支局 足立自動車検査登録事務所 ☎3884 - 1511 軽自動車検査協会 東京主管事務所足立支所 ☆3897 - 5675 テレフォンサービス ☆3472 - 5551

問い合わせ先 表 1 軽自動車の種別 原動機付自転車 (5000~12500以下) 問い合わせ先 区・軽自動車税係 ☎3880 - 5111代

された日時・場所で忘れずに受診 場合にはご連絡願います。 してください。なお、都合が悪い 保健給食係

りました。この地域にお住まいの 表3の地域の水洗化が可能にな になりました 水洗化が可能

さい 場・申・問先=教育研究所 後5時 ※電話でお申し込みくだ 就学時 **は** (word) ara

> 一管理事務所業務理 花南竹

区部

※この案に意見のある関

子さんを対象に就学時健康診断を 来年4月に小学校に入学するお 健康診断

10月7日に発送しますので、指定 行います。保護者あての通知書は ※水洗化工事の融資あっせん制度 があります 問先=計画調整課助 **5** (5697) 2451

外国人の方へ 入学希望の 区立小学校に

問先

早急に手続きをしてください 続きをしていない外国人の方は

まだ区立小学校への新入学の手

復ハガキ(出品物を明記。10月19

はリサイクル推進課へ ※フリーマーケットに関すること

大中止/60区画/出店料千円/往 跡地 午前11時~午後3時

教育研究所では、来年4月に小

長3 水洗化	可能地域		
町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始
畑二丁目		4. 7. 8. 11	9/1
花畑五丁目		9	
の塚三丁目	1~4		9/9
保木間一丁目	1.2.7~9		
木間三丁目	1.2.7		

水洗化	可能地域			表 2 区立幼	稚園一覧	
名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始	幼稚園名	所在地	電話番号
二丁目		4. 7. 8. 11	9/1	関屋幼稚園	千住関屋町16 - 1	3888 - 3589
畑五丁目		9		元宿幼稚園	干住桜木1-16-2	3882 - 9466
塚三丁目	1~4		9/9	江北幼稚園	江北1-26-9	3896 - 2632
間一丁目	1.2.7~9			大谷田幼稚園	大谷田2-1-9	3620 - 7591
間三丁目	1.2.7			鹿浜幼稚園	鹿浜5-25-11	3855 - 4447

▼11月1日日

旧区役所干住庁舎

復ハガキ (10月19日必着) /〒120 月15日/10区画/出店料千円/往

・0001大谷田団地内郵便局留

N ※雨

小山

\$ (m600) ∞15N7

幼稚園名	所在地	電話番号
関屋幼稚園	千住関屋町16 - 1	3888 - 3589
元宿幼稚園	千住桜木 1 - 16 - 2	3882 - 9466
江北幼稚園	江北1-26-9	3896 - 2632
大谷田幼稚園	大谷田2-1-9	3620 - 7591
鹿浜幼稚園	鹿浜5-25-11	3855 - 4447

募集要項は各区立幼稚園・区民事 望の各区立幼稚園 ※申込用紙・ 時30分~4時 受付場所=入園希 時=10月30日金・31日出、午後1 2日~6年4月1日生) 受付日 4月1日生)、5歳児(5年4月

15日から配布します。 各幼稚園は 務所・児童館・教育委員会で10月

II/K	西	保木	間一	-JE	3	1. 2.	7~9
	保	木爬	三	JE	3	1. 2.	7
区域=東京都市計画区域(東京都	全の方針(案)	街化調整区域の整備、開発又は保	●東京都市計画市街化区域及び市	月14日	目、扇二丁目各地内 告示日=9	西新井六、七丁目、平野一、三丁	区域=神明三丁目、六木四丁目、

係者の方は都知事に対し意見書を 交通災害共済は、23区が共同で 通 災

少しの掛金で大きな保障 共

済

の支給の対象になります。加え 交通機関による人身事故が見舞金 なものから、船舶・航空機などの ど通勤や通学で利用している身近 十円の3種類 見舞金=掛金の種 できる方=23区内に住所がある方 く安心の制度です。 連営している事業で、30年以上続 自転車・自動車・オートバイな

話(10月12日~14日、午後7時~ 金子 ☎ (5681) 6077 〒123·8799足立西郵便局留 午前9時~午後3時 ※雨天の場 9時)/舎人団地第一集会所 天中止/60区画/出店料千円/電 広場 午前10時~午後2時 ※雨

▼11月1日日 本木区有地

復ハガキ (10月19日必着) /〒123 月15日/10区画/出店料千円/往 9時~午後3時 ※雨天の場合11 ▼11月8日旧 谷在家公園

·8799足立西郵便局留

台11月8日/10区画/出店料千円

人往復ハガキ(10月23日必着)

10時~午後2時 ※雨天の場合11

▼11月8日(日) 元渕江公園

午前 謽

☆ (5∞m∞) 7654

●東京都市計画生産緑地地区の変 都市計画の縦覧をしています 提出できます縦覧及び意見書提

地内 告示日=9 旦、平野一、三丁、 整備、開発又は保 出街化区域及び市 期間=10月13日-26日 意見書提 区域=島根三、四丁目、栗原一 出期間=10月13日~11月2日 見のある関係者の方は、区長に対 二丁目の各地区 ※この原案に意 ●島根四丁目地区地区計画(原案 出期間=10月9日~23日 して意見書を提出できます

縦覧場所・問先=都市計画係 いずれも

報奨金の制度があります 信用金庫、郵便局など)へ ※10 添えて23区内の金融機関(銀行、 給) 申込=加入申込書に掛金を 通遺児には一人につき50万円支 2千円の場合、死亡時⑪万円、交 から⑩万円が支給されます (掛金 たは通院した期間に応じて1万円 人以上の団体は直接共済窓口へ。 類別に、交通事故によって入院ま

●大谷田祭 日時=10月18日(日)、午前10時30分~午後2時30分 内容=模擬店/アトラクションほか 場・問先=大谷田就労支援ホーム **☎**3605 − 3780

光協会主催

区内施設めぐりと水上バスの旅

時を除く 場所=区役所南館13階 ※土・日曜日および正午~午後1 30日金、午前9時30分~午後4時 入れ等の指名競争入札に参加を希

日時=11月10日火、午前9時、区

ッチング

の別(11

みんなのおまつり西保木間

家族・一般 倉・倉 電話番号、

住所、

月リバーウ

オッチング

●水上バスの旅あだちリバーウォ

後2時 場所=千住曙町船着場~

希望と明

記 ※ハガ

キ1枚で3

人まで申し込み可

▼区内施設めぐり(観光バス)

対象=11・12年度に、

区の物品買

人会議室 B

望される方 期間=10月19日月~

住の方定員=40人(抽選) 費 園、都立舎人公園の見学対象= 物館、花畑大鷲神社、都市農業公 役所正面入口集合 内容=郷土博

桟橋上陸(青海公園・テレコムセ き橋~レインボーブリッジ~青海 吾妻橋(隅田川)~両国~勝ちど 日時=11月13日金、午前10時~午

ンター自由見学)~勝ちどき橋~

円(当日現地で支払い、昼食付) 会員家族…2千円▽一般…2千50 用=▽観光協会会員…1千‰円▽ 観光協会会員と家族および区内在

申込=往復ハガキに希望者全員の

定員=30人程度

(抽選)

費用

氏名を必ず明記してください。重

返信ハガキの表に代表者の住所

いずれも

会員と家族および区内在住の方

十住曙町船着場

対象=観光協会

設めぐり希望」と明記 ※ハガキ 員・会員家族・一般の別、「区内施 氏名、年齢、住所、電話番号、会

日現地で支払い、昼食付)申込

=往復ハガキに希望者全員の氏名、

本町1-17-1

ます。この催しは「綾瀬川清流ル

(m∞∞0) 5m7-5

族…3千50円>一般…4千円(当

印有効 申·問先=観光協会 (産

業振興課内)〒20・8510中央 複申込は無効期限=10月20日消

>観光協会会員…3千円▽会員家

枚で4人まで申し込み可

●住居表示板を取り替えます 区では、各街区に取り付けてあ 住居表示板の 取り替えと再交付 家一丁目~三丁目 期間(予定) =10月下旬~12月下旬

る「街区表示板」と、各建物に取

号表示板」のうち、変色したり、 り付けてある一町名板」一住居番

紛失してしまった方には、窓口で 示板(緑色のアルミ板)を破損・ の玄関等に取り付けてある住居表 ●住居表示板を紛失した方へ しています。 新しい住居表示板を無料で再交付 住居表示実施済の区域で、家屋

70

フォーラム 都市型工業

参加企業を募集「キラリ企業写真集」 | 42月6日に足立、荒川、

(MOOO) 5000-

いずれも

対象=島根一丁目~四丁目、六月

丁目~三丁目、東六月町、谷在

10月11日~17日

ますので、ご協力をお願いします 所の腕章をつけた委託業者が行い 響れたりしたものを取り替える作

業を行います。取替作業は、区役

問先=住居表示担当

の監視活動を強化し、違反建築工 ロールを実施します。これは平常 取り締まりのため、一斉公開パト 区では、10月15日休に違反建築 全国一斉違反建築防止週間 事の早期発見に努め、違反のない すものです。ご協力をお願いしま 住みよいまちづくりの実現を目指 問先=建築監察

その一環として、ユニークな製品

・技術(技術者、職人も含む)な

を生き抜く地域ネットワーク~」

ノづくりを模索するーデフレ時代

●女性フェスティバル88あだち

「1世紀の光と風の中へ」女性が

ら電話で(先着順)

費用=無料

トを当て、写真集を作成します。 どを有する4区内の企業にスポッ す。テーマは、「"市場志向型』モ

ています 問先=物品契約係 ください。 Rとして活用します。ぜひご応募 ループ ※取材は11月中を予定し 技術、製品を持っている企業、グ 工場を有し、キラリと光る独自の に配布し、さらに関係機関へのP 板橋区に本社もしくは 対象=足立区、荒川

物品買入れ等指名競争入札 財務局指定用紙は東京都弘済会 遠慮願います。申請に必要な都・ おりますので、車でのご来庁はご (都庁都民広場地下) にて販売し ※駐車場が不足して 付 この写真集は、フォーラム参加者

510中央本町1-17 申・問先=工業振興係 〒120・8 クスまたは郵送期限=10月30日 定の応募用紙に記入のうえ、ファ ています 費用=無料 申込=所

> 女性が働く環境には、セクシュ セクシュアル・ハラスメント

乂化交流 日本・スウェーデン 代美 術 展

時=10月28日水、午後6時45分~

女性フェスティバルあだち'98日程

い社会を考えてみませんか。 日 ます。女性、男性ともに働きやす ようにまだまだ多くの障害があり アル・ハラスメントに代表される

内 容 シンポジウム「今を生きる子どもたち」天野秀昭氏ほか

彩の展示(生花・アートフラワーほか)/お茶席/写真展(きる子どもたち)/ビデオ上映(江北高校「オアシス物語」)

8時45分 講師=中山千夏氏(作

定員=40人 申込=12日か

に向けた「第7回都市型工業フォ 板橋の4区合同で、工業の活性化

-ラム」を足立区役所で開催しま

後7時まで(最終日は午後5時ま 国際交流展を開催します。 日時 無料 問先=文化振興係 -10月11日间~19日月、正午~午 スウェーデンの作家
2名を招き 場所=綾瀬プルミエ 費用

> 後4時/8日间、午前10時~午後 日時=11月7日出、午前10時~午

10時~午後3時

5時 内容=表4 ※2~5歳の

拓くまち・未来」

表 4

7 · 8

8

せいぶむらまつり みんなおいでよ!

午後1時30分~4時/8日、午前 お子さんの保育を行います(7日、

先=西部児童館・老人館 日時=11月8日(正午~午後3 /展示ほか 費用=無料 場・問 / 仮装コンテスト/ガラクタ市 内容=模擬店/遊ぼうコーナ

つくってあそぼう

\$ (3∞97) 501

引き/ガラクタ市ほか 費用=無 日時=10月25日间、午前10時30分 午後1時 内容=模擬店/くじ 場·問先=西保木間児童館

施されます。

綾瀬川流域の区市で一斉に実

綾瀬川クリーン 大 作 戦

ンペーンを都立東綾瀬公園で行い 綾瀬川をきれいな川にするキャ 分

ネッサンス21地域協議会」が主催

大人も子供も

遊ぼうよ!

おいでください。 参加で行います。パネル展示・ク 日田、午前10時3分~午後2時30 環境活動グループなど多くの区民 イズラリーなどもあります。ぜひ 省や東京都などの関係団体のほか 足立区は葛飾区と合同で、建設 場所=東綾瀬公園 日時=10月25 問先=環

素ら

月日	内 容
11/12	自然とともに生きる ーその魅力とルールー 深瀬淳氏 (アウトドアインストラクター)
19 26	ザ・サバイバル - ー生き残る技術- 菊池冨二夫氏(冒険家)
12/3	子どもの輝く目に出会うために 一企画のポイントー 中能孝則氏(ひの社会教育センター館長)

※いずれも木曜日、時間は午後7時~9時

ます。 荒川の新しい川づくりに あらかわ市民会議」を設置してい 第2期

緒に考えていく場として「足立区 の実現に向け、区民の皆さんと 区と建設省は荒川のあるべき終 参加者募集をおいる。

間=10年12月から2年間 申•問先=計画調整課計画 名 を郵送 期限=10月30日消印有効 作文「荒川への思い」(柳字程度) 定員=15人程度 申込=住所、 18歳以上の区内在住・在勤の方 緒に取り組んでみませんか。 年齢、電話番号を明記のうえ、 17 対象= T 120 氏 期



▲「七五三のときの絵」 田村未来さん(竹の塚小2年)

ている方、または興味・関心のあ

る方 定員=50人 費用=無料

活動、青少年教育活動等に携わっ

対象=16歳以上で青少年団休

申込=電話

期限=11月9日

問先一少年育成係

日時等=表5 場所=青年センタ

子どもと野外活動

編

募集中!

地域指導者養成講座

冒険と安全

毎月10日号のみんなのページ。イラストや 写真、まちの話題を募集中です。申込=ハガ キに住所、氏名、年齢 (学年) を明記 申・ 間先=広報係 〒120-8510 中央本町1-

場・申・問先=女性総合センター

いずれも









▲「実りの秋」 比企隆一さん (千住中居町)

東京へ―都民が築く分権型社会 ●地方分権シンポジウム「新しい 掲示板

を一括して加入します。労災事故

労働保険は労災保険と雇用保険

付金の支給など、労働者の力にな

失業したとき、育児休業時の給

●女性大学公開講座「女性と労働

女性総合センターの

フリーマーケット/健康チェック/芸能舞台(舞踊・詩吟ほか)/ スポーツのつどい(パレーボール・大極拳ほかの体験)/ワークショップ(参加型制論会)/シンポジウム「変わってきた子どもたち」 /講演会「介護保険わたしにとってどうなのか」/シンポジウム 「ネットワークづくりお話しませんか」/介護教室/親子クッキング(選理要予約)/国際交流ファッションショー 申・問先=都・総務局地方分権推車イスご利用の方はお申し出を 込=電話。手話通訳の必要な方、 演(藤原房子氏)/パネルディス カッション(増島俊之氏ほか) 日時=10月27日次、午後1時5分 場所=都庁大会議場 内容=講

台 (50000) 2469

足立労働基準監督署 る大切な保険です。一人でも労働 ローワーク足立 なければなりません。 者を雇用している事業主は加入し \$ (3∞70)

問先ニハ

8600

●10月は労働保険適用促進月間で

[A] (50000) 1254

「足立60景 (第4集)」絵入りハガキ発売! 販売場所=区民まつり会場、区内全郵便局 総原画・永沢まこと氏 価格=1セット (5枚入り) 250円 間先=足立郵便局 **25**244-0380 ●10月10日 絵柄=元渕江公園/千住大橋/第七地区地域

• 8510中央本町1

輪種、中輪房咲種、ミニチュア等

種

があり、現在、日本で栽培されて

のようになっているのです。

これが、ちょうど『三二観客席

特徴はバックネット裏の石段です ます。そして、このグラウンドの

類が多く、木ばら、つるばら、大 花だより 口に、ばら、といっても、



絵:田村徳子さん (島根--丁目)

サーモンピンク、黄、白と、最近 豊かで、黒紅から赤、朱紅、濃桃 われています。また、色彩的にも いる園芸品種は約3千はあるとい

※公園の草花はみんなのものです

青和ばら公園(青井3-18)

大切にしましょう。 《公園緑地課》

が冴えて花持ちがいいのが特徴で

ばらの見られる公園

種も多く、一輪で部屋中が香りで 秋の澄んだ気候のもとでは、花色 10月中旬から11月中旬にかけて、 ます。春は特に豪華に咲きますが 冬を除いて年中花を咲かせてくれ むせかえるものさえあります。 ィに富んでいます。香りの強い品 は藤色系のものまで大変バラエテ 花期が長く、5月から11月まで、

子供たちに大人気の遊具も 草野球や少年野球には、プロ野

ょうか。 駅間) 保木間公園下車徒歩1分 竹の塚3-8 東武バス(竹の塚 一総合スポーツセンター 〈広報課〉

表1

今度の休日には、草野球ならでは の珍プレー・好プレーをバックネ 球とはちがった楽しさがあります ット裏で観戦しませんか。 あなたの憩いの場所はどこでし

公園には、野球のグラウンドがあ

たくさんの人に利用されてい

威勢のいい声が聞こえてくるの ナイスバッティング

問先=住区推進課

で子育てに関わっている方 費用 対象=主に小学生の父母と、地域 出かけください。 日時等=表1

申込=当日直接会場へ

ンジ

の声が聞けました。このこと 手際よく訓練が進行できたと の有る会場では、前回よりも

人切さがわかりますね!

いこいの場所を訪ねての

保木間公園

保木間公園。日光街道沿い 郵便局のとなりにあるこの

働く親の子育で講座日程

7 「子どものこころによりそって」 富山芙美子氏 (葛飾区立中川中学校養護教論)
20名 富山芙美子氏 00名 (葛飾区立中川中学校養護教諭)
00名 (葛飾区立中川中学校養護教諭) 3
(蜀飾区立中川中学校養護家論) 7川ミエ 「子育てと歌と! おしゃべりコンサート」 橋本のぶよ氏 (足立区存住シンガーソングライター)
「子どもを遊びと仕事と学びの真の主人 5 一 公に」
00名 須藤敏昭氏(大東文化大学教授)]

4100098 OB(±) | B(B

00

合スポーツセンター/都立淵江高 あります場所=元渕江公園/総 校/北千住駅西口駅前広場 区内公共施設や区民まつり会場に のお楽しみ!※プログラムは、 区民まつり会場・森の広場に来て 変わり自転車などなど。あとは、 船細工/縁日/野点(のだて)

子どもの心

イベントは、大道芸/紙芝居/風

今年のあだちまつりのおもしろ

目分たちで避難所開

5

のく親の子育て講座

ツ手透

このコーナーではまちの情報・話題を お待ちしています。 問先 =広報係 ☎3880-5111代

さん。心にゆとりをもって、子育 忙しく奮闘しているお父さんお母

働きながらの子育てに、毎日を

を開きます。都合のよい会場にお てが楽しく感じられるような講座





き出し訓練など、過去に経験 が実施されました。 てや、アルファ米を使った炊 地下埋設式トイレの組み立

足立区総合防災訓練分たちで避難所開設 第一小ほか了校で、防災訓練 9月6日を防災訓練強化期間 に指定し、この期間中に梅島 今年度、区は8月29日から



ああおも 興本小学校(小川正伯校長)では、スズムシ、キリギ しろい虫のこえ♪

▲協力し 設トイレ

の虫を飼育し、子供たちに大人気。キリギリスやクツワ ムシは卵も生んでいます。これは、本物の虫の声を聞か リス、エンマコオロギ、クツワムシ、ウマオイなどの秋 せたいと、スズムシを卵から育てた経験のある柳楽和子 マツムシがいません。ご協 われている虫がそろうには ものです。「「虫の声」に歌 教頭が郊外で採集してきた

> ました。 ~」が9月9日、

て「高齢者健康フォーラム〜笑いと健康

(3890) 7104 連絡先=興本小学校 生は話していました。 力お願いします」と校長先

体操、パネルディ その後、地域活動 いの効用を披露し で健康に及ぼす笑 スカッションなど 発表、ストレッチ





▲みんなで楽しくストレッ チ体操

Hoteleteleteleteleteleteleteletelete 笑いを通して健康を 高齢者健康フォーラム 「ねたきり予防キャンペーン」の一環とし

ギャラクシティで開かれ ⋗Ĭ⋖⋗Ĭ⋖⋗Ĭ⋖⋫Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ⋖₽Ĭ

永沢まことさん ークショ 9月13日(日)

見る間に完成した埋

郷土博物館では、8月2日から9月 20日まで、あだち広報エクスプレスで おなじみの永沢まことさんの「足立60 景」絵画展が開かれました。そして9 月13日には、永沢まことさんのトーク ショーがありました。足立区で生まれ 育ったころの思い出や、絵を描くこと の素晴らしさなど、楽しく興味のある 話題でいっぱい。訪れた多くの人が充



実した時間を過ごせました。 こうと身構えず、気軽な気持ちでスケ ッチすることから始めてみては」とい う永沢さんのひとこと。あなたもこれ を機会にスケッチはじめてみませんか。

1 - 17



ン入り色紙を抽選で1名の方にプ レゼントします。ハガキに住所、 氏名、年齢、電話番号、「色紙希

どを添えて広報係まで (10月23日 必着) 〒120-8510 中央本町

を明記し、広報紙への感想な

ごみを減らし 地球環境を救おう

北野教授講演会

みを減らすかについては、①ごみ ②びんなどをリユース(繰り返し の原因をリヒューズ(拒否する) 私たちの生活の中で、いかにご ③リサイクル(再利用、 が大切とのお話があ

****** れました。演題は「地球環境を救 みの北野大教授の講演会が開催さ を記念し、9月4日、区役所庁舎 つ新しいライフスタイルへ」。 ールにてテレビ番組でもおなじ あだち再生館のオープン1周年

交通安全は確かな技術か



ロン走行で、技術向上を目指しました。また、 飛び出し事故を再現した衝突実験では、車にひ 接戦。オートバイ実技訓練も八の字走行やパイ 交通少年団による自転車競技は、子どもたちの 転車競技・オートバイ実技訓練が行われました。 局い技術力で、

1回では順位がつけられない大 9月23日祝、足立市場で千住警察署による自

シャになり、 さを実感し 子どもたち がグシャグ かれた人形 は事故の恐

尺70古紙配合率70%再生紙を使用しています

Ya.S.O 240,000